

Services Related to Housing Facilities

الخدمات الخاصة بالمعاملات الإسكانية

	Amounts in BHD	المبلغ بالدينار البحريني	
	+ VAT	+ القيمة المضافة	
Housing Facilities Admin Fees			الرسوم الإدارية للخدمات الإسكانية
Notarization document fees	5.000		عقود التوثيق
Add a corner or more to the property	15.750		ضم زاوية أو أكثر للعقار
Delete the condition of non-disposition in the Title Deed	15.750		إلغاء شرط عدم التصرف في وثيقة الملكية
Add / amend / delete surname in the Title Deed	15.750		إلغاء / تعديل / إضافة لقب في وثيقة الملكية
Integration of two properties	15.750		دمج عقارين
Divide the property	15.750		تقسيم العقار
Endowment half of Title Deed to Husband/Wife	15.750		هبة النصف المشاع أو العقار للزوجة/الزوج
Change property status	15.750		تغيير وضعية العقار
Replacement of Title Deed (Amanat)	52.500		إستبدال وثيقة العقار (أمانات)
Request a copy of the title deed	Free		طلب نسخة من الوثيقة
Other Services Fees			رسوم خدمات أخرى
Bank statement (3 months to 1 year)	Free		كشف حساب (من 3 أشهر إلى سنة)
Bank statement (1 year +)	Free		كشف حساب (أكثر من سنة)
Early payment or partial settlement fees (For mortgage finance only)			الدفع المبكر أو التسوية الجزئية (للتحويل العقاري فقط)
%0.75 of O/B or BD200 whichever is lower (VAT is charged according to the O/B at settlement)			٧٥٪ من المبلغ المتبقي أو ٢٠٠ دينار أيهما أقل (تحتسب القيمة المضافة حسب المبلغ المتبقي عند تسوية العقار)
Property evaluation (By an external evaluator)	30.000		تثمين العقار (من قبل المثلثم الخارجي)
Issuance of finance outstanding certificate	Free		إصدار شهادة المبلغ المتبقي من التمويل
Returned post dated cheques	3.150		رسوم الشيكات المرجعة
Stop or postponement of mortgage loan installment (Terms & condition apply)	10.000		توقيف أو تأجيل الأقساط للتمويلات العقارية (تطبق الشروط والأحكام)
Manager's Cheques Fees			رسوم الشيكات الادارية
Issue a manager's cheque	3.150		اصدار شيك إداري
Cancellation of manager's cheque	No Fee		الغاء شيك إداري
Cheque Book Fees			رسوم دفاتر الشيكات
Cheque Book Issuance (For 50 leaf cheque book)	5.250		إصدار دفتر شيكات (خمسسين ورقة للدفتر)
Dishonored Cheques (refer to Drawer, Not arrange for, Re-present, A/C closed)	10.500		الشيكات المرجعة في الحالات التالية (راجع الساحب، لم يتم الترتيب للشيك وإعادة التقديم و الحساب مغلق)
Stop payment per cheque	5.250		إيقاف السداد للشيك الواحد
Mailing of cheque book	2.100		ارسال دفاتر الشيكات عن طريق البريد
Standing Order Fees			رسوم أوامر الدفع المستديم
Amendments on standing order	2.100		التعديل على أمر الدفع
Insufficient Funds	10.500		عدم كفاية الرصيد
Standing order request to other banks	1.000 + (TT/MC Charges)		طلب أمر الدفع المستديم للبنوك الأخرى
Internal transfer	1.050		التحويل الداخلي
Wire Transfer (SWIFT) Fees			رسوم الحوالة المصرفية
Within Bahrain	0.105		داخل البحرين
Within GCC countries	5.250		دول مجلس التعاون الخليجي
Other countries (Correspondent bank charges, if any)	5.250		الدول الأخرى (رسوم المراسلات المصرفية ان وجدت)
Electronic Fund Transfer System (EFTS) Fees			رسوم نظام التحويلات المالية الإلكترونية
Fawri+ (Payments - up to BD 100)	No Fees		فوري + (الدفع الفوري الى 100 دينار)
Fawri+ (Payments - above BD 100 up to BD 1,000)	0.105 fils per transaction		فوري + (الدفع الفوري فوق 100 دينار الى 1,000 دينار)
Fawri (transfer to other bank accounts for salaries)	5 fils per transaction		فوري (التحويلات الى حسابات البنوك الأخرى للرواتب)
Fawri (transfer to other bank accounts)	0.105 fils per transaction		فوري (التحويلات الى حسابات البنوك الأخرى)
Direct Debit Facility	0.315		خدمة الخصومات المباشرة

*The ceiling of the fees have a retroactive effect i.e. covering existing and new credit facilities

*يحتسب الحد الأقصى للرسوم بأثر رجعي ليغطي التسهيلات الائتمانية القائمة والجديدة

Restricted Conventional Retail Bank Licensed and Regulated by the CBB

مصرف قطاع تجزئة ذو نشاط محدد مرخص من قبل مصرف البحرين المركزي وخاضع تحت إشرافه

"Subject to the provisions thereof, deposits held with Bahrain office of ESKAN Bank are covered by the Deposit Protection Scheme established by the Central Bank of Bahrain regulation concerning the establishment of a Deposit Protection Scheme and a Deposit Protection Board"

"تخضع الودائع لدى بنك الإسكان في المملكة للاحقة حماية الودائع الصادرة من مصرف البحرين المركزي بموجب القرار رقم (34) لسنة 2010"